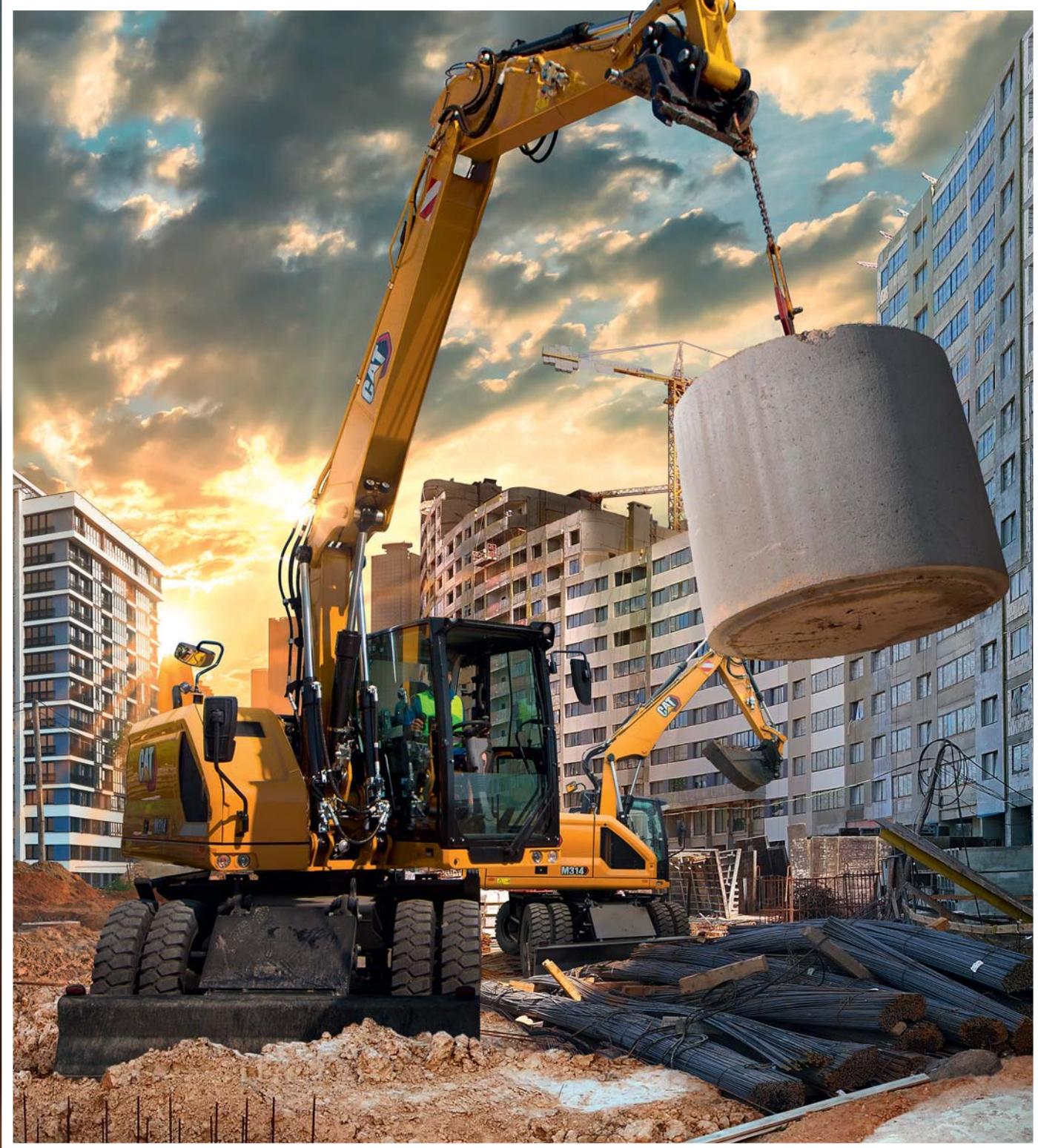


# CAT® MAGAZINE

العدد 3-2020 [WWW.ZAHIDCAT.COM](http://WWW.ZAHIDCAT.COM)



معدات كاتريلر 966 GC و D6 GC معدّات أبسط وأكثر اقتصادية لموقع  
المشاريع النائية • M314 و M318 من كاتريلر الجديدين تنوّع أكثر،  
تكلفة أقل • تجارب كاتريلر 9 كاتريلر تعيد تخيل لعبة باك مان





### قراءنا الأعزاء:

الاقتناء والتشغيل. بينما نعمل عبر هذه الأمور الجديدة التي أصبحت طبيعية، أستمر بالإعجاب من تأقلم وتكيف زبائنا من خلال إيجاد طرق جديدة وإبداعية للعمل.

أرجو أن تستمع بقراءة هذا العدد الجديد من مجلة كاتريلر. وأنك بفعل ذلك ستتعلم أكثر عن التزامنا الراسخ تجاه نجاح زبائنا. مهما كانت طريقة تغير عملك هذه السنة، نحن في كاتريلر سنساعدك،اليوم وغداً ودائماً.

**كورن تيمرمانز**  
مدير البناء والبنية التحتية العالمي في أوروبا وإفريقيا والشرق الأوسط ومنطقة آسيا وأوروبا.

هذه السنة واجهنا جميعاً تحديات غير مسبوقة. لكن، خلال ذلك كلّه، وجد زبائنا ووكلاً وفرق كاتريلر الخاصة بنا طرقاً لمتابعة جهودهم بأمان لبناء عالم أفضل. أنا فخور بقول أنه رغم أن الأعمال لم تكن كالمعتاد في كاتريلر، لا زلنا ننتج معدات ونوصل قطعاً ونوفر خدمات لدعم زبائنا وعلمهم الضروري. في سنة 2020، استمرت كاتريلر كثيراً في الأبحاث والتطوير لإعداد زبائنا للنجاح في المستقبل. وذلك يعني أكثر من 20 منتجًا وخدمة قادمة إلى زبائنا سنة 2021. على سبيل المثال، عندما يتعلق الأمر بالإعلان عن منتجات جديدة، قدمنا في هذا العدد حفارتين من الجيل الجديد، مصممتان لتكونا متتوًعتين وقليلتي التكلفة. يمكنك القراءة عن إعادة إحياء تجارب كاتريلر مؤخراً، حيث تعيد معدات كاتريلر صنع لعبة باك مان المشهورة – وأخذها إلى مرحلة جديدة تماماً. الإعجاب بدقة المعدات التي بنت المناهاة والحفارات الدوارة بعيدة التحكم كشخصيات اللعبة. إضافة إلى ذلك، سنقرأ كيف ستساعد الحفارات الخلفية الجديدة وضمان معدات المستعملة من كاتريلر واتفاقية دعم العميل الزبائن في تقليل تكاليف

ما يُلهم

# مساهمينا



ماريليز سيرانو ديون، كاتريلر

أمضت ماريليز 23 سنة في كاتريلر، 18 سنة من هذه السنوات كانت وظائف تجارية لمعدات إنشاء المباني في أوروبا. خلال السنوات الخمسة الأخيرة، عملت على إطلاق قطع وحلول خدمات جديدة على مستوى الشركة.

تضمنت اهتمامات ماريليز القراءة (خصوصاً روايات الجرائم) والإبحار. كعظام الناس تقضي الجو الدافى والمسمى، والذي لا يكون عادة في توقيعات الطقس في إنجلترا، حيث تعيش.



إبراهيم أبيب، ماتراك

بعد تخرجه وحصوله على شهادة في الهندسة الإلكترونية والإلكترونيات، انضم إبراهيم إلى ماتراك وكيل كاتريلر سنة 2015 كمنسق خدمة المبيعات. كان مسؤولاً عن تنسيق المبيعات الإقليمية، إضافة إلى إصدار وتحليل بيانات مبيعات القطع ومعلومات المشاريع. ثم ترقى إبراهيم إلى ممثل مبيعات خدمة المنتجات سنة 2019. هوالياته تتضمن القراءة والسفر وإمضاء الوقت مع العائلة والأصدقاء.



آليسا غرين، كاتريلر

انضمت آليسا إلى كاتريلر هذه السنة كمديرة تسويق محظوظ علامه الفريق العالمي. فريقها مسؤول عن ترأس جهود المحظوظ على مستوى العلامة التجارية وترقية مظهرها. قبل كاتريلر، قادت آليسا تسويق المحتوى لشركة غرایت وولف لودج، سلسلة متنزهات مائية وطنية في الولايات المتحدة، وكذلك اتحاد تأمين آليانت، إحدى أكبر اتحادات التأمين في أمريكا. عاشت آليسا في إسبانيا وإيرلندا، وتتقن بكونها رحالة منذ زمن طويل.



جاي آرشي ليونز، كاتريلر

بدأ آرشي العمل مع كاتريلر منتج فيديو سنة 2005. اليوم، هو المدير الإبداعي لاستراتيجية العلامة التجارية وتفعيل الفريق في بيوريا، يعمل على استراتيجية تسويق عالمية، صناعة سلسلة فيديوهات تجارب كاتريلر ومشاريع أخرى. قام بالعديد من المعارض والفعاليات، ويتضمن كونيكتيكو ومعرض باوما في الصين. حاصل على عدّة جوائز تسويق عالمية مرموقة. درس آرشي في برادلي، وحصل على درجة البكالوريوس في الاتصالات والإعلانات.



# المحتوى

## تفكير مستقبلي

14

**القيمة المضافة أصبحت مطلوبة**  
فنة حفارات كاتريلر الخلفية الجديدة واتفاقية دعم العميل، أداتان جيدتان للنجاح.

16

**تجربة كاتريلر 9**  
لعبة الثنائيات المشهورة تساعد في عرض تقنيات المعدات وتتنوعها.

## ملاحظة الناشر

أعلاه مجرد بيئة عما هو موجود في هذا العدد، ستجد أخباراً وأراء أكثر بكثير في الداخل. إن كان لديك فكرة لنشرة في عدد مستقبلي، فتواصل معنا على [catmagazine@cat.com](mailto:catmagazine@cat.com).

توزع مجلة كات عن طريق بالجي كات في أوروبا، إفريقيا، الشرق الأوسط ورابطة الدول المستقلة 3 مرات سنوياً.

يرجى إرسال مراحلاتك الافتتاحية إلى مجلة كات، كاتريلر ذ.م.م. 76، شارع فرونتينيكس، صندوق بريد 12111، 6000 جنيف، سويسرا، [catmagazine@cat.com](mailto:catmagazine@cat.com).

2020 كاتريلر، جميع الحقوق محفوظة، CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK Caterpillar Corporate" وعلامتها، مظاهر "CAT Modern Hex" و "Power Edge" و "Yellow" وكذلك سميات الشركة والمنتجات المستخدمة، هي علامات تجارية لـ كاتريلر ولا يسمح باستخدامها من دون إذن.

الناشر ناتالي جورج، كاتريلر ذ.م.م. رئيس التحرير أنيلويس فان دير سكوت رئيس الكتاب تريفور بايكر التصميم الفني توم فينشام، مارتحي هونبر او رز الفكرة والإعداد سينتغر ايد فور كاتريلر ذ.م.م. للتواصل مع البائع المحلي شركة [darkgrey.eu](http://darkgrey.eu) [inquiry@zahid.com](mailto:inquiry@zahid.com) الزاهد للتراكتورات:

## نجاح في الموقع

04

**معدات كاتريلر D6 GC و 966 GC**  
مصممان بتقنية أقل، هاتان المعدتان اقتصاديتان لكثهما قويتان.

06

**الجيل الجديد من M314 و M318**  
هاتان الحفارتان قد حنّتا الكفاءة والراحة بينما انخفضت تكلفة اقتنائهما وتشغيلهما.

08

**تجديد العمل**  
في نيجيريا، تجدد معدات كاتريلر أثبتت أنها أكثر اقتصادية من معدات الشركات المنافسة.

## ابتكارات قيد التطبيق

10

**أدوات النجاح**  
بوروسان وكيل كاتريلر يدمج برنامج ضمان كاتريلر للمعدات المستعملة مع اتفاقية دعم العميل.

20

**طاقة احتياطية يعتمد عليها**  
مجموعة مكونة من 3 مولدات كاتريلر C18 تساعد في حماية المعلومات الدقيقة في سويسرا.



"لأنّ هذه المعدّة ميكانيكية بالكامل، الفحوصات والإصلاحات بسيطة ومبشرة. واضح أنّ D6 GC أفضل اختيار لجرافّة بسيطة واقتصادية." كريستوف سايفيت، مستشار تسويق منتجات كاتربلر.

#### محيط غرفة تقليدي

لوحة عدادات قياسية، غرفة مفتوحة (مظللة) أو معلقة مع حماية من الانقلاب، رؤية ممتازة ومقدّع مدّم بنوابض يضفي إلى سهولة التشغيل.

**التحكم بالشفرات**  
أدوات التحكم  
بالشفرات  
التقليدية تعني  
أن المشغلين  
سيجدون الأمر  
مألوفاً وسهلاً.



#### الوزن

توازن بين الأحصنة وزن  
الشفرات لأفضل إنتاج في  
مواقع العمل الصعبة.

**المحرك وناقل الحركة**  
أجزاء المحرك وناقل الحركة يعملان  
كنظام واحد لاعتماد وكفاءة اقتصاديين.

# D6 GC

التقنيات غير الضرورية، لذلك، الصيانة والإصلاحات أصبحت أسهل في مناطق العمل البعيدة. عندما تبحث عن بديل لمعّدة D7 G، سيري D6 GC تقدم الاعتماد الأسطوري نفسه بإنجازية أكبر."

معلومات أكثر على الموقع: [www.zahidcat.com](http://www.zahidcat.com)

"أعطينا كاتربلر D6 GC محرك كاتربلر B 3306 الأسطوري وناقل حركة متين يمكن الاعتماد عليه وذو كفاءة"، هذا ما قاله جان فرانسوا فيلارد، مختص تطبيق منتجات كاتربلر، وأضاف "ما صنعناه هو معدّة قوية ذات كفاءة عالية وتكلفة مناسبة". وأضاف إليها أوكورينكوف، مستشار تسويق منتجات كاتربلر في منطقة ولايات الحكم الذاتي المسقّلة " كما أنه لأن هذه المعدّات هي الأولى التي يتم إرسالها إلى مواقع عمل نائية، فمنا بازالة

# تعرف على D6 GC و 966 GC الجديدين

الزبائن الذين يبحثون عن معدّات قويّة يسهل اقتناصها وتشغيلها يمكنهم اختيار الجرّافة GC 966 وتراكتور كاتربيلر D6 GC. تم إطلاقهما في نهاية سنة 2020، ومصنوعة خصيصاً لمناطق الشرق الأوسط وإفريقيا، تم تصميم هاتين المعدّتين بأخذ آراء الزبائن بعين الاعتبار. والهدف؟ هندسة معدّات ترتكز على الكفاءة وبإمكانها القيام بأعمال صعبة في مناطق ثانية. والنتيجة؟ ببساطة، معدّات خالية من التكنولوجيا باعتماد مدمج يسهل المحافظة عليها وصيانتها.

نافل الحركة وعلبة التروس من فئة H السابقة، يوفر نافل الحركة وعلبة التروس تغيير سرعات سلس وذو كفاءة

قياس إنتاج كاتربيلر  
تقيس مجموعة قياس إنتاج كاتربيلر مواد المعدة.  
معاييره النظام سهلة، مصممة لتوفير الوقت  
والمال وقد أثبتت دقّتها حتى ثلاثة بالمائة.



مروحة متغيرة السرعة  
هذه المروحة تعمل عند الحاجة فقط وعندما يصل سائل التبريد إلى درجة حرارة معينة. مما يوفر الوقود ووصولاً إلى 30 حصاناً.

أجزاء فئة L  
نسبة أعلى من أجزاء فئة L، مثل الهيكل ومحرك C9.3 المشهور.

معدات فئة الكفاءة  
الحوانى المنحنية تسمح حتى للمشغلين الجدد بأن يكونوا شديدي الكفاءة، وينجزون معامل ملء يصل إلى 110 بالمائة. يقضي المشغلون وقتاً أقلَّ بازالة الأكوام، مما يوفر الوقود واهتمام الإطارات.

"تصميم معدّات فئة الكفاءة لدينا  
تم اختباره وإثباته وحاصل على  
براءة اختراع. لا يوجد معدّة  
أخرى يمكنها مضاهاتنا."

ياروسلاف تشيشيك، مختص تطبيقات  
جرّافات كاتربيلر المتوسطة

# 966 GC

في جرّافة 996 هذه من فئة L. لكننا وجدنا أنَّ الزبائن في منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا لا يطلبون تقنيات كثيرة، ما يجعل 966GC المعدّة الأمثل لهذه المنطقة. إنَّ كان الزبائن سعيدين بفئة H، فسيكونون سرورين بـ "966GC".

جرّافة كاتربيلر 966GC مصممة ليسهل اقتناصها وتشغيلها. تمت صناعتها بناءً على معدة 966H المقياسية في هذا المجال، وليس كبديل عنها، بل لتساندها. "المعدّة جديدة، لكنَّها أثبتت إمكانية الاعتماد عليها وكفاءتها ومردودها المادي"، هذا ما قاله عمرو أباظا، مستشار تسويق منتجات جرّافات كاتربيلر المتوسطة، وأضاف "هناك تكنولوجيا أقلَّ



**كاتريلر M314**

18000 – 15000 كغ

كاتريلر C4.4  
110 كيلواط

5290 ملم  
8650 ملم  
7010 ملم

**كاتريلر M318**

19950 – 17000 كغ

كاتريلر C4.4  
129 كيلواط

5600 ملم  
8960 ملم  
7170 ملم

## الحفارة ذات العجلات

الأوزان  
وزن التشغيل

المحرك  
طراز المحرك  
الطاقة الصافية (ISO 14396)

### الأحجام

أقصى عمق حفر  
الامتداد الأقصى عند المستوى الأرضي  
ارتفاع التحميل الأقصى

# وصلت حفارتان من الجيل الجديد

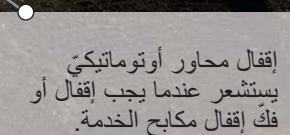
تحتوي حفارتي M314 و M318 على عدد من التحسينات على التصميم تحسن الكفاءة وتقلل من تكاليف التشغيل على المدى البعيد. كل معدة تمتلك أنظمة هيدروليكيّة متقدمة تساعد في تشغيل المعدات الإضافية بشكل أكثر كفاءة. وهذا يتضمن المدوارات المائلة، التي تزيد من مرونة المعدة وتسمح للمشغلين بتفادي العوائق من دون تغيير موقع المعدة.



يمكن للمشغلين تقدّم بنود الصيانة اليومية كاملة في موقع العمل، وذلك يتضمن زيت المحرك.



يتم حماية وقود الديزل عبر مستويين من نظام فلترة الوقود الجديد.



إقال محاور أوتوماتيكي يسافر عندما يجب إقال أو فك إقال مكابح الخدمة.

الجديدة، الصيانة وتنبيه نظام التشغيل عن بعد. الصيانة عن بعد تساعد في تنفيذ زيارات الصيانة إلى موقع العمل عبر إعطاء الفنيين القدرة على القيام باختبارات فحصية عن بعد وتسجيل معلومات فورية. التحديثات على نظام التشغيل عن بعد في المعدة للأداء أن المعدة تعمل بأحدث الأنظمة.

## صيانة مطلوبة أقل

هذه المعدات تتطلب فترات صيانة وخدمة أطول. على سبيل المثال، الفلاتر طويلة الأمد تقدم توفيرا يصل إلى 10 بالمئة على قطع الغيار. فلتر زيت الهيدروليكي الجديد يوفر فترات أفضل وفترات تغيير أطول بـ 50 بالمئة عند 3000 ألف ساعة تشغيل. إضافة إلى أن مدة عمل الفلاتر وفترات الصيانة أصبح من السهل تتبعها على الشاشة اللمسية داخل المقصورة. ■

## معلومات إضافية على الموقع:

[www.zahidcat.com](http://www.zahidcat.com)

هذه الحفارات متعددة الاستعمالات تصنّعها إنجزار المهمة بسرعة وكفاءة. "كنت أعمل بحفارات M318 منذ بداية سنة 2020"، هذا ما قاله إيريك ويست، مشغل عند شركة مقاولات واغرشاوزر في ألمانيا. وأضاف "عرفت مباشرةً الاختلاف الكبير في حفارة M318 الجديدة. ميزة واحدة بالتحديد أعجبتني هي أنني أستطيع برجمة ذراع التحكم كما يناسبني بالدخول باستخدام رمز خاص بي. هذا يعني أنّ زملائي يمكنهم برجمة الذراع كما يناسبهم ويمكنهم الدخول فحسب للبدء بالعمل مباشرةً، ما يوفر الوقت".

## راحة وأمان المشغل

إن اختيار الزبائن تصميم مقصورة راقٍ أو ممتاز، سيجد المشغلون مساحات جديدة وأكبر وراحة إضافية لتنقّيل الإجهاد وزيادة الإنتاجية. عندما يتعلق الأمر بالأمن، يوفر غطاء محرك صغير ومقدمة كبيرة ونوفاذ خالية وجانية رؤية محسنة في جميع الاتجاهات. كاميرات الرؤية الخلفية والجانبية التقليدية تحسّن الرؤية أكثر. وأضاف إيريك "في موقع العمل، الأمان هو الأكثر أهمية بالنسبة إليّ، حفارة M318 الخاصة بي تحتوي على أربع كاميرات حول المعدة، لذلك، يصنع الحاسوب رؤية 360 درجة لتحسين الأمان".

## التقنية تزيد الكفاءة

يمكن أن يستغل المالك والمشغلون تقنية اتصال المنتج، هذه التقنية تكون موجودة قياسياً وتتوفر موقع المعدة، ساعات العمل، استهلاك الوقود، وقت التوقف عن العمل، رموز الصيانة ومعلومات أخرى عن المعدة. ذلك يتضمن الميزة



إيريك ويست، مشغل عند شركة مقاولات واغرشاوزر

"بالنسبة إلىّ، هذه أفضل حفارة قدمتها على الإطلاق. أكون سعيداً كل صباح عندما أركب في المقصورة، وأخرج منها مساءً من دون أنأشعر بالإجهاد. يا لها من معدة رائعة."



"واجهنا تحديات كثيرة. لكن في النهاية، لم يتمكن منافسنا من تقديم أي خدمة أو اعتماد أو ديمومة وخيارات الصيانة التي تشتهر بها معدات كاتريلر. أنا سعيد باستعادة الشركة وثقهم بنا."

إبراهيم أبيب، مندوب مبيعات خدمة المنتجات لوكيل كاتريلر مانتراك.



مبيعات خدمة المنتجات لدى مانتراك يتعدى الأسعار والتكلفة. ذلك يتعلق أيضاً بالإصرار والحلول الداعم الذي نقدمه لزبائننا. وواجهنا تحديات كثيرة. لكن في النهاية، لم يتمكن منافسنا من تقديم الخدمة أو الاعتماد أو الديمومة وخيارات الصيانة التي تشتهر بها معدات كاتريلر. أنا سعيد باستعادة الشركة وثقهم بنا." ■

معلومات أكثر على الموقع: [www.zahidcat.com](http://www.zahidcat.com)



# تجديد العمل والمعدّات

## تخطي المنافسة في نيجيريا

مجموعة لافراج هولسيم هي أكبر شركة بناء وموادًّاً أسمنتية في العالم، في نيجيريا، ينتمي صبّ نحو 5 ملايين طنّ مكعب من إسمنت يونيسيم الخاص بهم كل سنة. والمعدّات التشغيلية تساعد في تزويد الـ 5 ملايين طنّ المكعبه هذه تأتي من مانتراك وكيل كاتريلر.

وأضاف إبراهيم "رتبنا زيارة إلى الموقع والقيام بفحوصات من الدرجة الأولى والدرجة الثالثة، إضافة إلى فحوصات صيانة سكك متخصصة مع فنيينا ومهندسينا، تقدّمنا جميع المعدّات لفوجئنا بانتشاء لائحة بمتطلبات التجديد والأسعار، وذلك يتضمّن القطع والأيدي العاملة. حالما عدّلنا كل شيء بدقة، عدنا بعرض سعر مناسب لإعادة تشغيل المعدّات".

محاولاًً اقناع الزبون بأنّ استخدام معدّات مستعملة وراكدة أفضل قيمة من الجديدة، وأنّ معدّات جديدة من المنافسين ليس أمراً سهلاً. لكنّ لافراج يونيسيم لم يدركوا فقط القيمة الاقتصادية والإمكانية الإنتاجية لتجديد معدّات كاتريلر إلى حالة مثل الجديدة، بل التزموا بتجديد 10 قطع من المعدّات بدعم من مهندسي مانتراك وبرنامج دعم كاتريلر.

قال إبراهيم "ذلك يضم ابتسامة على وجهي بعلمي أنّا أظهرنا لعميل قيم بتكلفة أقلّ من صيانة المعدّات الجديدة التي اشتروها. بالنسبة إلى، كوني مندوب

ثمّ على فترة سنتين إلى 3 سنوات، بدأت مانتراك ترى انخفاضاً بنسبة كبيرة في أعمال لافراج يونيسيم، انخفض بنسبة 75 بالمئة، كما تبيّن، كان جزء كبير من معدّات كاتريلر لدى لافراج يونيسيم قد تم استبدالها بمعدّات شركات منافسة.

"هذا يدلّ على أنه مهما حاولت تلبية احتياجات الزبائن، سيكون هناك منافس يحاولأخذ العمل منك"، هذا ما قاله إبراهيم أبيب، مندوب مبيعات خدمة المنتجات لوكيل كاتريلر مانتراك، وأضاف "في هذه الحالة، لم تتغير احتياجات زبوننا، بل كان يحاول إنشاء عمليات اقتصادية أكثر".

بينما تم تشغيل معدّات منافستنا، كانت معدّات كاتريلر (مثل 993, 988, 985, 773, 775, D10) تقع لا عمل تحت أشعة الشمس في الموقع، وبعضاً لأكثر من سنتين. لكن، بوجود علاقة جيدة مع الزبون، قرر إبراهيم مصاهاة سعر المنافس المنخفض وإثبات أنّ معدّات كاتريلر لا تزال ممتلكات قيمة عبر برنامج تجديد كاتريلر المعتمد.

# للعمل

## الزيائين الذين يضمّنون اتفاقية دعم العميل مع ضمان معدات كاتريلر المستعملة يقدمون آراءهم

مايكو آندريه - نائب الرئيس،  
مجموعة اليانز ذ.م.م

"أحب السعر المغربي مع المعدات المضمونة  
ببرنامج ضمان معدات كاتريلر المستعملة وساعات  
التشغيل القليلة لمعدتنا 330GC. قررنا أن نرى  
كيف ستكون اتفاقية دعم العميل مفيدة لنا. إن  
كانت كذلك، فسنشمل اتفاقية دعم العميل في أيّ  
توسيعة لأسطولنا. الآن، ما زال الأمر مبكراً، لكنّ  
شعورنا إيجابي. الصيانة والفحوصات وإيصال  
القطع واكتشاف الأعطال أمرٌ مفيدة جداً."

أورازيليف أليشير - الرئيس المؤسس،  
شركة إيه بي إم كوريليس ذ.م.م.  
"قررنا تجربة اتفاقية دعم العميل مع حفارات  
كاتريلر 320 التي اشتريناها. المعدات المستعملة  
تعمل بشكل جيد ومفيدة جداً. لم نواجه أي  
مصاعب كبيرة مع المعدات. بالنسبة إلى،  
اعتبر اتفاقية دعم العميل ميزة كبيرة، إن لم  
نجد قطعاً وبقيت المعدة لا تعمل، تكون غير  
منتجة وعالية التكلفة. بفضل اتفاقية دعم العميل،  
يتم تغيير الفلاتر والزيوت بسرعة، والقطع  
تصل بسرعة، لذلك لا لأهدار الوقت والمال."

تشيش أليكساندر - مدير، شركة  
الماتيستروي سترويتلانيا ذ.م.م

"استأجرنا معدات من قبل، لكننا قررنا شراء  
معدة كاتريلر 950GC مستعملة. سعر وكفاءة  
المعدة رائعة. مع اتفاقية دعم العميل، تكون  
المعدة دائماً مراقبة، ونقدر سهولة وسرعة  
استجابة الوكيل. في موقع العمل، نحصل  
على ردود إيجابية عن القدرة على مراقبة  
المعدات، ما يجعل إصلاح المشاكل فوراً أمراً  
ممكناً. سرعة مهندسي الوكيل والقطع تعني  
وقت أقل توقف فيه المعدات عن العمل."

ياضافتها إلى معدات مضمونة ببرنامج ضمان معدات  
كاتريلر المستعملة، تمنحك اتفاقية دعم العميل:

- اقتناه وصيانة سهلة
- نصائح مفيدة وتوجيه لتشغيل المعدة
- قطع غيار كاتريلر الأصلية يتم إি�صالها في  
الموعد لإجراء الصيانة الاحترازية
- القدرة على اختيار وكيل كاتريلر ليقوم بالصيانة
- ضمان دعم الوكيل عبر خطة حماية المعدات من  
كاتريلر، لأنظمة الدفع والأنظمة الهيدروليكيّة
- راحة البال بفحوصات يقوم بها العميل باستخدام  
تطبيق فحص كاتريلر "Cat Inspect App"
- حالة السوائل وعرض سهل لمعلومات الممتلكات، مثل  
ساعات التشغيل والموقع واحتراق الوقود ورموز الأخطاء  
(من خلال إنذارات المعدة وتطبيق كاتريلر)



ضمان معدّات كاتربّلر المستعملة واتفاقية دعم العميل

# سهلة الاقتناء، جاهزة

هذه السنة، أطلقت كاتربّلر برنامج اتفاقية دعم العميل. إنه برنامج خدمة وصيانة وقطع غيار يساعد في تخفيف تكاليف الاقتناء والتسيير. هذه ليست أداة قيمة أخرى من كاتربّلر، بل يمكن دمجها أيضاً مع برامج أخرى، مثل برنامج ضمان معدّات كاتربّلر المستعملة.



وذلك يشمل كفالة كاملة. إضافة اتفاقية دعم العميل تسمح للزبائن بالتركيز على العمل بينما نراقب نحن حالة المعدات ونحافظ عليها". دمج هذه البرامج أمر مناسب طبيعياً. إنها طريقة ملائمة للزبائن لزيادة العائد على استثماراتهم لأقصى درجة واستغلال كامل قدرة معدّاتهم. ■

معلومات إضافية على موقع:  
[www.zahidcat.com](http://www.zahidcat.com)

في جورجيا وكازاخستان، بوروسان وكل كاتربّلر قد حقق نجاحاً كبيراً بدمج برنامج ضمان معدّات كاتربّلر المستعملة مع اتفاقية دعم العميل. في الحقيقة، قامت شركة بوروسان في كازاخستان ببيع 87 معدة تحمل ضمان معدّات كاتربّلر المستعملة في شهر سبتمبر من سنة 2020، مع اتفاقية دعم العميل متّها 12 شهراً لكل منها، ومدعومة ببرنامج كاتربّلر التمويلي.

يقول سيرجي أرافين، مدير حلول إدارة المعدّات في بوروسان، "ندرك أنّ لدى الزبائن أحياناً أسئلة عن حالة المعدّات عندما يشتّرونها مستعملة، شهادة ضمان معدّات كاتربّلر المستعملة تعني أنّ المعدّات قد نجحت في فحص تقني وميكانيكي كامل. يتم فحص المعدّات وتُجّدد إلى حالة وكفاءة كالمعدات الجديدة،



**CAT® Certified Used**





شركة المقاولات  
روبوت دروغوفو  
بودوفلانيش,  
أورنيتا، بولندا.



جايكوب وارزينياك،  
مالك الشركة

جايكوب وارزينياك  
هو عميل ولـي كاتريلر  
والذي يشتري عادة  
خطـة حماية معدـة لـ5

سنوات، 8000 ألف ساعة عمل مع معدة  
وسيـقـيـتـيـ تـلـكـ المـعـدـةـ ضـمـنـ اـنـفـاقـيـةـ دـعـمـ العـمـيلـ  
حتـىـ يـصـبـحـ مـسـتـعـدـاـ لـبـيـعـهـ يـسـعـرـ أـعـلـىـ  
بـفـضـلـ التـارـيخـ الـكـامـلـ لـصـيـانـةـ الوـكـيلـ.

"أنا أعمل بنـركـيبـ أنـظـمـةـ الـصـرـفـ الصـحيـ،  
خـطـوـطـ تـمـدـيدـ الـبـيـاهـ وـشـبـكـاتـ تـصـرـيفـ مـيـاهـ  
الـأـمـطـارـ باـسـتـخـادـ كـاتـرـيلـرـ 432ـ.ـ إـنـهـ مـعـدـةـ  
آـمـنـةـ بـمـجـالـ روـيـةـ وـأـدـاءـ وـكـفـاءـةـ مـمـتـازـةـ.  
مـنـ الـمـهمـ التـرـكـيزـ عـلـىـ الـقـيـامـ بـالـعـمـلـ،ـ وـلـيـسـ  
صـيـانـةـ أـوـ خـدـمـةـ الـمـعـدـاتـ.ـ لـدـيـ عـلـاـقـةـ وـطـيـدةـ  
جـداـ مـعـ وـكـيلـ كـاتـرـيلـرـ وـدـانـاـ أـشـتـرـيـ خـطـةـ  
الـحـمـاـيـةـ الـمـمـتـازـةـ.ـ إـنـاـ أـحـصـلـ عـلـىـ اـنـفـاقـيـةـ  
دـعـمـ العـمـيلـ أـيـضـاـ لـأـنـيـ أـرـيدـ أـنـ تـعـلـمـ  
مـعـدـاتـيـ قـدـرـ الـمـسـطـاعـ مـنـ دـوـنـ مـشـاـكـلـ."

جايكوب بيرزيبيلا،  
مشغل

"أذـرـعـ التـحـكـمـ الـمـدـمـجـ سـرـيـعـةـ وـدـقـيقـةـ،ـ خـاصـةـ  
عـنـدـ الـعـمـلـ فـيـ الـخـنـادـقـ.ـ هـنـاكـ 3ـ وـضـعـيـاتـ:  
الـتـوـفـيرـ،ـ الـعـادـيـ وـالـعـادـيـ+.ـ أـنـاـ أـعـمـلـ  
بـالـوـضـعـ الـعـادـيـ+ـ لـأـعـلـىـ إـنـتـاجـ،ـ فـيـ وـضـعـ  
الـتـوـفـيرـ يـكـوـنـ اـسـتـهـلـاـكـ الـوقـودـ أـقـلـ بـكـثـيرـ مـنـ  
الـطـرـازـاتـ السـابـقـةـ.ـ صـيـانـةـهاـ سـهـلـةـ،ـ تـرـيـبـتـهاـ  
سـهـلـ،ـ وـيمـكـنـتـ الدـخـولـ إـلـىـ أـمـاـكـنـ سـيـقـيـةـ."ـ

خـوـسـيـهـ أـنـجـيلـ  
بـيرـيزـ،ـ كـانـتـابـرـياـ،ـ  
إـسـپـانـياـ



خـوـسـيـهـ أـنـجـيلـ بـيرـيزـ،ـ  
مـالـكـ شـرـكـةـ مـسـتـقـلـةـ

"كـنـتـ أـعـمـلـ فـرـيـداـ مـنـذـ 20ـ  
سـنـةـ تـقـرـيـباـ وـاسـتـخدـمـ  
مـعـدـاتـ مـنـ شـرـكـاتـ مـخـتـلـفةـ،ـ  
لـكـنـيـ قـرـرـتـ مـؤـخـراـ شـراءـ  
كـاتـرـيلـرـ 432ـ.ـ أـذـهـلـتـيـ أـدـوـاتـ التـحـكـمـ الـمـيـتـتـةـ عـلـىـ  
المـقـدـدـ وـالـمـقـصـورـةـ وـاسـعـةـ حـتـىـ فـيـ وـضـعـيـاتـ  
الـجـلوـسـ الـمـخـتـلـفةـ.ـ هـذـهـ مـعـدـةـ جـيـدةـ أـيـضـاـ لـلـقـيـادـةـ  
فـوـقـ الـطـرـقـ الـوـعـرـةـ أـوـ الـحـصـىـ وـنـظـامـ التـحـكـمـ  
الـمـدـمـجـ يـعـطـيـكـ اـخـتـيـارـاتـ كـثـيـرـةـ لـلـسـرـعـةـ وـالـقـوـةـ  
وـنـسـبـةـ رـدـ الفـعـلـ.ـ إـنـهـ مـعـدـةـ رـائـعـةـ وـقـوـيـةـ حـقـاـ"



### ضمان دعم الوكيل المختص

خـيـاراتـ خـطـةـ حـمـاـيـةـ الـمـعـدـةـ تـقـلـلـ تـكـالـيفـ اـحـتمـالـيـةـ تعـطـلـ الـمـعـدـةـ خـلـالـ فـتـرةـ  
الـضـمـانـ.ـ اـنـفـاقـيـةـ دـعـمـ الـعـمـيلـ تـسـاعـدـ فـيـ رـاحـةـ الـعـمـيلـ حـيـثـ أـنـهـ يـسـتـطـعـ الـاعـتمـادـ  
عـلـىـ صـيـانـةـ وـفـحـوصـاتـ وـإـصـلـاحـاتـ الـوـكـيلـ الـمـخـتـصـ بـاستـخـادـ قـطـعـ كـاتـرـيلـرـ الـأـصـلـيـةـ.

**03**

### راحـةـ الـبـالـ،ـ سـلـامـةـ الـمـعـدـةـ

عـبـرـ تـطـبـيقـ كـاتـرـيلـرـ،ـ مـوـقـعـ my.cat.comـ،ـ

مـعـلـومـاتـ مـهـمـةـ عـنـ سـلـامـةـ الـمـعـدـةـ مـثـلـ الـإـسـتـخـادـ وـالـصـيـانـةـ وـالـمـوـقـعـ.ـ إـضـافـةـ  
إـلـىـ ذـلـكـ،ـ تـحـلـيـلـ سـلـامـةـ الـسـوـاـلـيـاتـ يـرـاقـبـ حـالـةـ زـيـتـ الـمـعـدـةـ،ـ الـوـقـودـ وـسـائلـ التـبـرـيدـ،ـ لـنـظـرـةـ دـاخـلـيـةـ.  
عـلـىـ الـأـنـظـمـةـ الرـئـيـسـيـةـ وـمـنـعـ التـعـطـيلـاتـ وـمـنـعـ التـوقـفـ عـنـ الـعـلـمـ أـوـ خـسـارـةـ الإـنـتـاجـ بـشـكـلـ أـفـضلـ.

**04**

# قيمة مضافة مضاعفة

رُكز على العمل، ليس على صيانة المعدة

كاتربلر تدرك أن الزبائن يبحثون عما هو أكثر من معدة قادرة على العمل فحسب. اليوم، القيمة المضافة التي تخفض من تكاليف التملك والتشغيل وتزيد من الإنتاجية أصبحت مطلوبة. طريقتان لتحقيق ذلك هما عن طريق حفارات كاتربلر الخلفية الجديدة واتفاقية دعم العميل.

تقسم اتفاقية دعم العميل 3 مجموعات من الخدمات، جميعها توفر 4 وعود قيمة:

امتلاك وصيانة سهلة، ضمان خدمة متخصص من الوكيل وإدارة أداء المعدة. اتفاقية دعم العميل متوفّرة للشراء مع المعدة الجديدة وقد صُممت لتضيف إلى ما يفضله العميل لصيانة معداته. ■

معلومات أكثر على الموقع: [www.zahidcat.com](http://www.zahidcat.com)

فئة حفارات كاتربلر الخلفية تتضمّن طرازات 428، 432، 434، 444. كل منها هي معدة متعددة الاستعمالات توفر طاقة وقدرة بينما تقدّم توفيرًا في الوقود يصل إلى 10 بالمئة أكثر من الطرازات السابقة. مع شاشات عرض تفاعلية، نظام تغيير سرعات متتطور، أدوات تحكم كهروهيدروليكيّة مثبتة على المقعد (432 و434) ووضعيّات إدارة الطاقة، هذه الفئة الجديدة يمكنها القيام بأيّ عمل في فنّتها بسهولة.

عندما يتعلق الأمر بالدعم، تخطّط كاتربلر الإطلاق الأوروبي في يناير 2021 لمجموعة جديدة من اتفاقيات الزبائن. "احتياجات الزبائن، والأدوات التي يستخدمنها، تستمر بالتطور، لذلك، أقمنا استبيانرأي العميل العالمي لنفهم ما يحتاجونه لتشغيل معداتهم وأعمالهم بشكل أكثر فعالية"، هذا ما قالته مارييليز سيرانو ديون، مديرّة برنامج اتفاقية دعم العميل في الشرق الأوسط وإفريقيا في كاتربلر.

## امتلاك سهل

يمكن أن يضمّن الزبائن تكلفة اتفاقية دعم العميل في دفعات المعدة الشهريّة بنفس نسب تمويل المعدة، أو يمكن تمويل تكلفة اتفاقية قيمة العميل على حدة \*

خاصّع لقيود ومدى توفرها. قد يتم تطبيق شروط وأحكام إضافية. اتصل بوكيل كاتربلر الخاص بك لمعلومات أكثر.

## صيانة سهلة

وكيل كاتربلر يراقب المعدة ويرسل قطع الغيار الصحيحة إلى موقع العميل حسب المواعيد للصيانة. خدمات الوكيل الاختيارية تتضمّن مختصين مدربين يمكنهم العمل حسب مواعيد العميل لتقليل وقت التوقف عن العمل. أخبرتنا مارييليز "مهما كان ما يفضله العميل للقيام بالصيانة والخدمة، قطع كاتربلر الأصليّة يمكنها أن تمتد فترة عمل الأجزاء حتى 50 بالمئة.

## وعد اتفاقية دعم العميل الرابع

خطة مرنة ذات مراحل ترُكز على 4 وعود قيمة لتخفيض تكاليف العميل، تقليل أو إلغاء الوقت المهدور على الصيانة وتقليل وقت توقف العمل.

## لينكي بليتز

مؤثر اجتماعي  
صانع محتوى  
يوتيوب للألعاب  
ومهندس مدني

## لينكي الفونسو فارجاردو

عميل  
هورسيباور لتمشيط  
الموقع — مشارك  
في الجولة  
 الأخيرة من تحدي  
 المشغليين العالمي

جوبي ستون  
ناسكار/ريتشارد تسلدريس  
للسباقات الرياضات الاقتراضية  
يقود سيارة كاتريلر رقم 8  
على المضمار الاقتراضي

باك مان  
جايمز كوسنر

عميل  
جيماكس — تنسيق الحدائق والهدم /  
يعمل على معادات كاتريلر عن بعد

باك مان لعبة مشهورة، إحدى أشهر الألعاب التي تم تصويرها على الإطلاق. في هذا الخريف، أعادتها كاتريلر لتكون مركز الاهتمام، بعد 40 سنة من إصدارها، كما تفعل تجارب كاتريلر تماماً على مستوى ملحمي.

تجربة كاتريلر #9 تعيد وضع باك مان والأشباح على اللوحة مجدداً مع هدف بسيط: ابتلاع المنصات قبل وصول الأشباح إلىك. أثناء ذلك، يشمل السباق الإلكتروني المشهور منصات طاقة مميزة ومكافآت يستطيع وكلاه كاتريلر فقط توفيرها.

لكنها أكثر من مجرد إعادة تخيل للعبة، يسلط الفيديو الضوء على التقنيات والتنوع والحركة المرنة والقوة التي يطالب بها زبائن كاتريلر على أرض الواقع. وكذلك التحديات غير المتنوعة التي يواجهونها كل يوم، مثل باك مان تماماً.

"إنها ذكرى كاتريلر 95 ولم نتمكن من إجاد وقت أفضل لصناعة فيديو ومحج هذان العلامتان التجاريتان المشهورتان" هذا ما قاله أرتشي لايونز، الرئيس الإبداعي لعلامات كاتريلر العالمية، وأضاف "كما أنتا شعرنا بأن الجميع سيسقطون من الضحك والاستمتاع قليلاً هذه السنة. لحسن الحظ، وافقت باندai نامكو (الشركة المصنعة لباك مان) على ذلك."

تم تصوير الفيديو ذو الدقيقتين في مركز ادواردز للتعليم والعرض في بيوريا، إلينوي. ويتضمن خمسة جرافات دورانية مُسيرة عن بعد من طراز كاتريلر 236D3 وتمثل باك مان والأشباح. مثل اللعبة، الهدف عن التهام المنصات وجمع نقاط إضافية باستخدام منصات الطاقة.

مكافآت الفواكه هي على قطع غيار كاتريلر، التي تسمح لباك مان بالحصول على محاولات إضافية. منصات الطاقة تمثل خدمات وكلاء كاتريلر التي يستخدمها الزبائن لمواجهة التحديات اليومية. فـ"كلبي عريم، مدير اتصالات خدمات التسويق لكاتريلر، الأمر بقوله" كانت هذه فرصة رائعة لتسليط الضوء على الخدمات التي تقدمها كاتريلر ووكلاونا لمساعدة الزبائن بالنجاح. تمثل منصات الطاقة تطبيق كاتريلر لمتابعة صحة المعدة، واتفاقية دعم العميل لمالك سهل، تمويل كاتريلر لخيارات التمويل والتأمين الصحيحة، وشاحنة خدمات وكل كاتريلر لخيارات الصيانة."

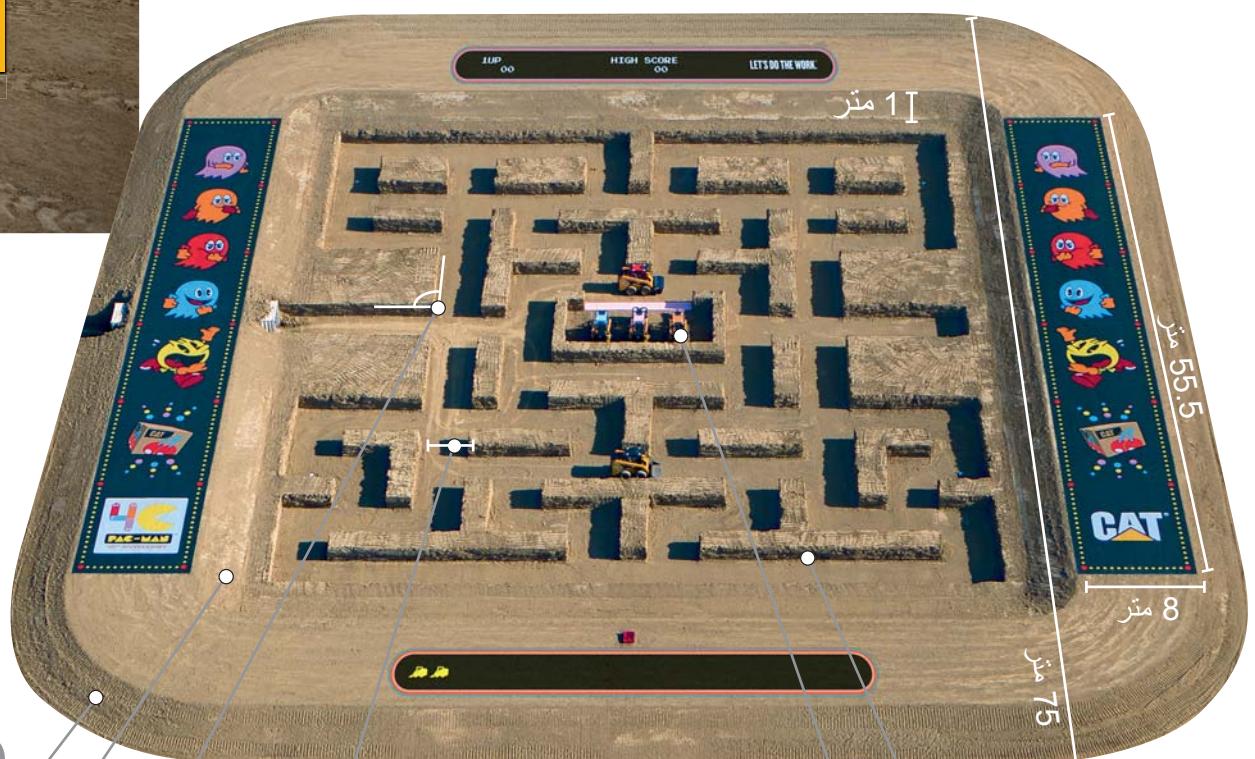


عادت تجارب كاتربيلر

# بَنَتْ كاتربيلر لوحة باك مان بحجم واقعي باستخدام تقنيات معدّات مذهلة.



كلايد  
توم غاردوكي  
مؤثر اجتماعي/عميل  
ذا ديرت نينجا



%19,040  
من الحجم الأصلي

151

زاوية للوحة اللعب

ممّرات عرض 3.6 أمتار

باك مان وأشباح بارتفاع 1.7 متر

240 نقطة كما في

اللعبة الأصلية

ارتفاع 1.2 متر

جدار داخلية

6,300 متر من تراب الماء والقصص

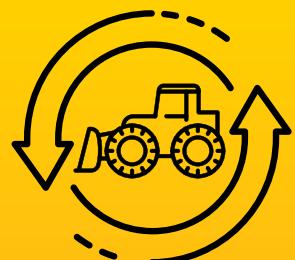
= 4,808 طن من التراب



البَيْعُ  
بِالْبَادَلَةِ | التَّجْدِيدُ | لَأَنْ عَمَلَكَ يُسْتَحِقُ



بيع المُعدة القديمة وتجديد كادر المُعدات بمُعدات حديثة تساعد في المضي قدماً في تحسين وتطوير الإنتاجية.



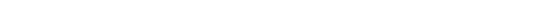
LET'S DO THE WORK™



البريد الإلكتروني: [inquiry@zahid.com](mailto:inquiry@zahid.com)  
الموقع الإلكتروني: [www.zahidcat.com](http://www.zahidcat.com)  
الرقم المجاني: 800 2 444 999

Caterpillar 2020 © جميع الحقوق محفوظة. إن CAT وعبارة LetsDoTheWork™ وعلامة "كاترپیلر الصفراء" وكذلك علامة POWER EDGE ب بالإضافة إلى معرف الشركة والمنتج المستخدم هنا، كلها علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة كاترپیلر ولا يجوز استخدامها بدون تصريح.





### استعداد اللاعب الأول

جايمز كوسنر، الشريك المؤسس لمجموعة جيماكس، هو عميل تمت دعوته للعب اللعبة وقيادة حفاره باك مان. "في جيماكس، نظهر لزبائنا أن التقنية تعنى كفاءة وتوفير أكثر وحماية إضافية، خاصة في الأعمال على سفوح التلال. قام المهندسون بعمل مدخل فما يتعلق بالتحكم عن بعد لإعادة خلق ما يشعر به المشغلون في المقصورة".

مثل موقع العمل، يعتمد اللاعبون على مجال الرؤية لقيادة المعدات والتحرك عبر المتابهة. ويضيف جايمز "كانت الممرات ضيقة وبعد قدم ونصف من كل جانب من معداتنا، عندما تكون على بعد أكثر من 90 متراً وعلى وشك القيام بالتقاف 90 درجة، يكون الأمر صعباً، لكن أدوات التحكم والمعدة كانت تستجيب بشكل جيد". ■

شاهد تجربة كاتريلر 9: باك مان على الرابط [www.cat.com/trial9](http://www.cat.com/trial9)

### ما وراء كواليس بناء لوحة اللعبة

أمضى فريق البناء أشهرًا وهم ينجذبون جميع تفاصيل لوحة اللعب على أكمل وجه للتأكد من أنها أصلية وتمثل اللعب الحقيقي، من مظهر وأبعاد لوحة اللعب إلى الحجم النسبي للمنصات والأشباح وباك مان نفسه.

للتتأكد من الدقة مثلاً، تم إجراء الحفر والتحت بحفارة كاتريلر 336 مجهزة بنظام ثلاثي الأبعاد. وأضاف آرتشي "حصلنا على ملفات اللعبة الأصلية، وببساطة حملناها في نظام تحديد المواقع في الحفارة، تلك الحفارة حفرت الموقع كاملاً خلال 70 ساعة، أقل بكثير من طريقة تحديد المساحة التقليدية. في الحقيقة، إن وضع لوحة اللعبة الأصلية فوق صورة الطائرة من غير طيار، ستكون دقيقة بنسبة 99 بالمئة. تفاجأت باندیامي نامکو بذلك".

حسب ما قاله رایان نیل، مختص تطبيق منتجات الحفارات، كانت حفارة 336 المعدة المثالية للوظيفة. "احتاجنا إلى معدة بامكانية وصول ممتازة للقيام بالممرات الذي يبلغ عرضها 3.6 متر. وأعتقد أن سلاسة ودقة الزوايا 151 واضحة. كائننا استخدمنا قطاعات بسكويت ضخمة".

محظوظ باك مان سيقررون الإضافات السرية مثل استراحة القهوة ونهاية المرحلة 256. إضافة إلى ذلك، تم تضمين تغيير ارتفاع بدرجة واحدة ومواسير تصريف، حتى لا تصبح المتابهة حوض سباحة ضخم إن أ perpetrط، وذلك ما حدث.



## مجموعة مولدات C18 عالية الطاقة

التردد: 50 هيرتز

تقدير طاقة مجموعة المولد: 660 كيلو فولط أمبير

تقدير طاقة مجموعة المولد: 520 كيلوواط

طراز المحرك: كاتربيلر C18 ACERT ذو 6 سلندرات مستقيمة، 4 دورات ديزل

الخزان الرئيسي: 30000 لتر من الوقود



أحجام مولدات هي المناسبة للعمل وصولاً إلى التخطيط والتطبيق والتركيب والتشغيل. وبالطبع، يمكننا الاهتمام بالصيانة خلال فترة عمل المعدة كاملة. بنت أفياسكو سمعة راسخة فيما يتعلق بالصيانة هنا في سويسرا. لذلك، يمكنك الفول بأننا وجهة واحدة للخدمة في كل شيء. ■

معلومات أكثر على موقع: [www.zahidcat.com](http://www.zahidcat.com)

في ميزات وزوايا ضيقة. لم يعني ذلك فك مولدات كاتربيلر القديمة لإزالتها فحسب، بل كان علينا أيضاً فك مولدات C18 الجديدة لإصالها إلى منطقة التركيب. ولأن مولدات C18 أكبر من 3412، كان علينا معرفة كيف سيمتنع تركيب معدات أكبر في المساحة نفسها." ■

بالنسبة إلى بيت، أكبر تحدي كان استبدال مجموعة المولدات الموجودة بالجديدة خلال العمليات القائمة. "كان هناك تبادل ودعم مستمر بيننا وبين مدراء المشروع، لذلك، تقدم المشروع بسلامة وتمكننا من العمل جيداً مع أفياسكو."

أدت المولدات عملها بشكل مثالي خلال اختبار انقطاع الطاقة مؤخراً. وأضاف ماريو "كوننا وكيل لكاتربيلر، تفخر أفياسكو بتوفير حلول مولدات طاقة طارئة شاملة. يمكننا القيام بأي شيء من حساب أي



# عملية تركيب تم الإعداد لها منذ 35 سنة

مجموعات مولدات كاتريلر C18 تحمي السجلات الحساسة

تم تأسيس شركة التأمين السويسرية داي موبيليار سنة 1826. بعد سنوات قليلة، كان العلماء لا يزالون يكتشفون المبادئ الأساسية لتوليد الكهرباء. لكن اليوم، من أجهزتنا إلى سياراتنا، منازلنا وأعمالنا، نحن نعتمد على مصدر غير منقطع من الكهرباء.

وأمان زياتنا عندما يكونون داخل المبني"، هذا ما قاله بيت مولر، قسم خدمات مبنى الموظفين في داي موبيليار.

تم اختيارها لصلابتها، أدائها ومتانتها، يوجد في الموقع خزان رئيسي سعته 30000 لتر و3 خزانات يومية سعة كل منها 1500 لتر لتزويد الوقود. ورغم أن هناك 3 مولدات كاتريلر C18 جاهزة لتزويد الطاقة بسلامة في حال حدوث انقطاع، "هذا تركيب إضافة إلى واحد، يعني أن مجموعتين من المولدات يمكنها تزويد مبنى داي موبيليار كاملاً بالطاقة. الثالث احتياطي يُستخدم عند اللزوم فقط"، كما شرح ماريو روتنير، مهندس المشروع عند وكيل كاتريلر أفيسيكو.

بيرن. تحدّ آخر هو تركيب هذه المولدات في قبو داي موبيليار. كانت المساحة ضيقة جداً، وأضطررنا للمرور

للمساعدة بالتأكد من ذلك التزويد الثابت للطاقة وحماية ممتلكاتهم، قامت داي موبيليار بتركيب 3 مولدات كاتريلر 3412 سنة 1986. في شهر أكتوبر من سنة 2020، قامت داي موبيليار بتطوير مولداتها إلى 3 مولدات كاتريلر C18، كل منها يولد 520 كيلوواط/660 كيلو فولط أمبير.

تم تركيب المولدات الجديدة في مقر داي موبيليار الرئيسي في بيرن. إنها معيار أمان ومصدر طاقة كهربائية احتياطي لمركز معلومات الشركة الداخلي، الذي يخزن معلومات عن جميع أفرع الشركة. "في مباننا، من الضروري تزويد مركز معلوماتنا بالكهرباء على مدار الساعة. لدينا أيضاً مناطق يُسمح بدخول العامة إليها مثل أماكن اصطفاف السيارات والمصاعد. لذلك، علينا التأكد من سلامة معلوماتنا

# برنامج إعادة بناء المعدات



التحدي الأكبر في عملية إعادة البناء هذه بالتحديد كان القيام بها خلال فترة تفشي وباء كوفيد-19، حيث كانت البلاد تمر بأوقات حظر تجول وإغلاقات تامة. استمر فريقنا بالعمل خلال أوقات تحديات استثنائية، محافظين على معايير السلامة الإضافية لإعادة إ يصل المعدة في الموعد وخلال الجدول الزمني المتفق عليه.

تم اختبار المعدة وايصالها إلى موقع العمل وهي الآن تعمل بكامل كفاءتها. مع عميل راضٍ آخر، هذا هو التحدي الذي يشتهر فريقنا في الزاهد للtractورات بإنجازه، هذا ما يميزنا ويعكس فيمنا باتجاه شركائنا وزبائننا.

# برنامج كاتريلر المعتمد لإعادة بناء المعدات



برنامِج كاتريلر المعتمد لإعادة بناء المعدات يُوفِّر لعملائنا فرصة لإعادة تشغيل معدّاتهم حيث يتم تفكيك المعدّة تماماً ويعاد تركيبها باستخدام مزيج من القطع الجديدة والمُجَدّدة التي تم إصلاحها وفقاً لمعايير كاتريلر العالمية للجودة. يتم إيصال المعدّة التي تم إعادة بنائها وضمانها إلى العميل برقم تسلسليّ جديد وكفالات صناعية.

أكبر عملايَتنا في مجال التقييب، والذي كان على علم ببرنامِجنا لإعادة بناء المعدات، تعرض لحادث في موقع العمل، حيث انهارت إحدى الأنفاق على معدّته حفاره كاتريلر من نوع R1600. عوضاً من الاستغناء عن المعدّة، قمنا بفحصها واتفقنا مع العميل لتنفيذ برنامِج كاتريلر المعتمد لإعادة بناء المعدات. حيث تم استلام المعدّة في ورشة إعادة البناء المعتمد لدينا وأجري عليها عمليات إصلاح استغرقت أكثر من 4,000 ساعة عمل، وتم استبدال أو إصلاح 5,180 قطعة.

